

## 2017 年度学位授与式 学長式辞

天候不順に終始した夏も終わり、時は着実に秋へとその歩みを進めています。そして、埼玉大学キャンパスも新たな装いに移りゆきます。今日、ここに埼玉大学・学位授与式を迎えられた皆さん、卒業おめでとうございます。埼玉大学を代表して深く祝意を表します。また、皆さんを支えてこられたご家族の方々に対しましても、心からお慶び申し上げます。

本日、学位を得たのは 66 名、内訳は博士 16 名、修士 28 名、学士 22 名です。留学生は 11 カ国（バングラデシュ、中国、インドネシア、韓国、ミャンマー、ナイジェリア、パキスタン、ラオス、スリランカ、タンザニア、ベトナム）から博士 10 名、修士 24 名で、全大学院修了生の 77% を占めます。また、社会人学生は博士 5 名、修士 2 名、学士 3 名であり、全体の 15% です。さらに、文系：理系の比率はほぼ 1：1。まさに「埼玉大学 All in One Campus at 首都圏埼玉」ならではの多様性豊かな学位授与式です。

皆さんは埼玉大学で多様な先生や仲間と出会い、多様な学問に触れて学修・研究を進め、本日を迎えました。学士課程を卒業する皆さんの中には、海外留学をして多文化を経験し理解するなど、通常の課程での学修を超えて多くを学んだ学生もいます。今、皆さんそれぞれが抱えている充実感は、学位に至る過程での皆さん自身の熱意と努力の賜と思います。私はそのことに心から敬意を表します。そしてこれからも、埼玉大学での努力と経験を活かし、それぞれの進む道でそれぞれに、大いに活躍されんことを期待しています。

さて、この時期の話題として取り上げられることの一つに自然災害があります。先日も大型台風 18 号が大きな爪痕を残していったばかりです。世界に目を転じて、今年 8 月に世界各国で発生した甚大な自然災害は 40 件にも及び、豪雨と洪水、暴風の被害が非常に多かったとのこと。9 月に入っても、史上最強のハリケーン・イルマによりカリブ海の島々が壮絶な壊滅状態となり、また、32 年前と同じ 9 月 19 日にはメキシコシティを M7.1 の地震が再び襲って 200 人を超える犠牲者を出しました。被災された方々に思いを馳せるとともに、自然を前にした人間社会の無力さを実感しつつも、自然現象と共に生きる知恵を生み出すことに少しでも貢献できる大学、大学人でありたいと強く思います。

この自然災害のように重要な社会的課題に取り組むため、日本では、分野を超えた国家プロジェクトとして戦略的イノベーション創造プロジェクトを創設するとともに、そのベースとして、2016 年に策定された第 5 次科学技術基本計画では、ICT を活用してサイバー空間とフィジカル空間とを融合させ、人々に豊かさをもたらす「超スマート社会」の実現、Society 5.0 が謳われています。そして IoT や AI 等を一人一人が活用し、その恩恵にあずかることができるよう、数理・データサイエンス教育の重要性が叫ばれています。

このような状況にあって、これからの皆さんが、その一員として、知識社会に貢献していくための心構えをいくつか紹介したいと思います。

まずは、開沼博・立命館大学准教授の「情報を捨てる – 3.11 後の情報の『全体性』と取捨選択を巡って」と題した小論（「學燈」、丸善、秋号、Vol.114, No.3, 2017 年）です。彼は、3.11 後の福島では、それまでの原子力産業・行政の中で隠蔽されてきた情報への不信感など、情報不足から問題は始まったが、その裏側では情報過多という新たな問題が肥大化し始めていたとして、次のように続けています。「情報はジグソーパズルのピース、

知識はそれを組み合わせて完成した一つの絵だ。人はバラバラの意味が取りづらい情報を大量に投げつけられても意味を見出すことができない。逆に専門家は小さな情報であっても、ピースを選び、そこから一つの絵、全体を想像して何らかの構造を見出し知識化する。情報過多の時代において、情報を捨てつつも、全体性を取り戻すことは、私たちが理解できないと諦めているものを再び私たちが理解するきっかけになるだろう。」そして、情報を捨てる作業こそが専門家とされる人々に求められていると指摘しています。

皆さんは一つの学問を修めた専門家の卵。学位を得る際には、情報を取捨選択し、組み合わせていく作業の中で知識化を試みたはずです。それは、17世紀にフランシス・ベーコンが論じた科学の論理的手法の一つ、帰納的推論であって、科学は観察や実験から得られた知見から、より一般的な法則に到達する学問であるということに通じます。卒業後は、こうした論理的手法も適切に、広く社会的課題に当てはめていってほしいと思います。

第二は、この「観察」に関連して、ファーブルの昆虫記を30年かけて完訳した埼玉大学名誉教授の奥本大三郎先生の言葉。今年9月9日、朝日新聞の文化・文芸欄に紹介されています。虫好きの仏文学者として知られる奥本先生は「ファーブルが実践した観察の重要性は現代も色あせていない」と言っています。ただ、偏見なく見るのは不可能で、知識がかえって邪魔をして見えなくなることが多いとしてこう続けています。「誰かに王様は裸だと言われると、裸にしか見えなくなるのと同じです。指摘されて初めて違うことに気づく。我々は見ているようで、実は見えていると思い込んでいる。社会における人間行動も、なぜそれが起こるのか、冷静に観察する視点が大切だ。」

第三は、同じく埼玉大学名誉教授の長谷川三千子先生。今年8月29日に、産経新聞「正論」に掲載された『『考える』ことを取り戻すには』の中で、今の日本に最も欠けているのは「考える」ことであるとし、次のように記しています。「『考える』ことが専門の学者の世界においてすら『学びて思わざればすなわち罔（くら）し』と言いたくなるような論文に、お目にかかります。他方で『思いて学ばざればすなわち殆（あやう）し』といった論も、世の中にはたくさん出回っている。学ぶことと考えることとの調和を保って知を深めるというのは、なかなか難しいことであって、だからこそ孔子もこのような言葉を残したのだと思われます。」その上で、学ぶことと考えることとはどちらも、ものごとを事柄そのものに即して見極めるということを基本としていること、その基本を忘れない限り、両者は互いにうまく補いあっていることにも言及し、次のように指摘します。「昨今われわれが目にするのは、肝心の事柄そのものを問うことがすっかり忘れ去られ、学ぶことも考えることも放棄した感情論ばかりが幅を利かせている、といった世の中のありさまです。」そして、最後に、『『考える』ことの復権は、聴力を研ぎすまし、事柄そのものを見る視力を養うところから始めてゆくべきでしょう。』と結んでいます。

以上、自然現象と共に生きる知恵と、それを生み出すことへの貢献から話を始めて、情報を捨てつつ全体性を取り戻すこと、冷静に観察する視点、そして聴力、視力を磨いての「考える」ことの復権についてお話してきました。皆さんには、卒業を機会に、自身のこれまでの学修・研究の意味を、こういった別の視点から見直してほしいと思います。今日の学位は一つの大きな節目であり、勉強はいつまでも続きます。知識社会における皆さんの、知のプロフェッショナルとしての健闘を心から祈ります。

Dear the international graduates, the summer that repeated unseasonable weather is over and time is steadily progressing to autumn. And Saitama University campus will also move on to new attire. On behalf of Saitama University, I would like to deeply express warm congratulations on your graduation on this pleasant day. In addition, I extend my sincere congratulations to your families who have supported you.

The numbers of graduates who got doctor's and master's degrees today are 16 and 28, respectively, and 34 of them are from 11 overseas countries, namely Bangladesh, China, Indonesia, Korea, Myanmar, Nigeria, Pakistan, Laos, Sri Lanka, Tanzania, and Vietnam. There are 10 re-educated graduates, which account for 15% of all the graduates including bachelors. Furthermore, the graduate ratio of humanities versus science fields is approximately 1:1. It is a distinctive commencement that is full of diversity only in "Saitama University All in One Campus at Metropolitan Area Saitama". Each of you must have now a feeling of satisfaction, which must be due to your own steady effort on your study. I would like to express much respect on it.

Let me talk first about natural disaster as a topic of this time of year. It is reported that there were as many as 40 of the enormous natural disasters, such as flooding, windstorm and earthquake, occurred in various countries around the world in August this year. In September, the most powerful Atlantic storm in a decade, Hurricane Irma, has caused widespread destruction across the Caribbean and the southern US, and the M7.1 earthquake hit Mexico City again and issued over 200 victims on the 19th of September. Thinking of the affected people and realizing powerlessness of the human being against the nature's power, I do want all of us to be university people who can contribute, even a little, to creating wisdom to live with natural phenomena.

In order to work on the social problems such as the natural disasters, the Japanese government has founded "Strategic Innovation Promotion Project" as a national project beyond the traditional disciplines. In addition, the 5th Science and Technology Basic Plan of Japan in 2016 declares creating a "super smart society"; Society 5.0, which will bring wealth to the people through an initiative merging between the real world and cyberspace by leveraging ICT. Furthermore, the importance of data science education is being emphasized so that each can utilize IoT and AI to benefit from that.

In this situation, I would like to introduce some issues for your contributing to the knowledge society as its member.

The first is an essay entitled "*Discarding Information* – Holistic nature and eclectic action of information after 3.11" (Gakuto, Maruzen, 2017) by Prof. Hiroshi KAINUMA, Ritsumeikan University. He pointed out that, in Fukushima after the Great East Japan Earthquake on 3.11, 2011, the problem started from the information deficiency, such as distrust of information hidden in the nuclear energy industry/administration, but that a new problem of information overload was started enlarging behind it. He continues, "Information are pieces of a jigsaw puzzle and knowledge is a picture completed by combining them. People cannot find a meaning even if thrown in large

amounts of pieces of information. Even with small pieces, on the contrary, experts pick pieces, imagine the whole picture from them to find some structure, and make it knowledge. In the era of information overload, the task of *discarding information* to regain holistic nature is required for those who are considered as experts."

Each of you can be an expert in the sense that you should have tried to make knowledge by sorting out and combining the information in your study at Saitama University. This is an inductive inference, one of the logical methods of science, which Francis Bacon discussed in the 17th century, and science is a study that reaches a more general rule from information obtained from *observations* and experiments. I do hope you to apply these logical methods widely to social issues from now on.

The second is the word of Emeritus Prof. Daizaburo OKUMOTO, Saitama University, who translated *Entomological Souvenirs* by J.H. Fabre over 30 years, which was introduced in the Asahi Newspaper on the 9th of September. He says that the importance of *Observation* practiced by Fabre has not faded today. He continues, "However, it is impossible to see without prejudice and knowledge gets in the way rather to obscure things. This is the same as someone sees the king only naked when told naked. One notices the difference only when pointed out. We seem to be watching and believe it is actually visible. Even for human behavior in society, it is important to *observe* with a calm view why it happens."

The third is Emeritus Prof. Michiko HASEGAWA of Saitama University. In the Sankei Newspaper on the 29th of August, she presented an article entitled "To regain *Thinking*", in which she points out that the most lacking in Japan today is *Thinking*. She says, "Even in the society of specialized scholars, you may see papers such that you want to say, *"To study and not think is a waste."* On the other hand, there are many papers such as *"To think and not study is dangerous."* It is quite difficult to deepen our knowledge while keeping harmony between learning and thinking, and therefore Confucius left such words." She continues, "Both learning and thinking are basically based on finding things according to the matter itself. Unless we forget the basics, they can compensate each other well. Recently, however, questions of the essential matter itself are totally forgotten, and only emotional arguments that have abandoned neither learning nor thinking are widespread. We should start with sharpening the abilities of hearing and looking for the restoration of *Thinking*."

Starting from the contribution to creating the wisdom living with natural phenomena, I have introduced the importance of discarding information, observing calmly, and thinking with learning. I do expect each of you to significantly contribute to the knowledge society as an intellectual professional in your future. Today's degree is one big knot, and the study continues still more.

今一度、卒業おめでとうございます。

平成 29 年 9 月 22 日

埼玉大学長 山口宏樹